

Poola-Kraków: Tuletõrje profülaktikateenused

OJ S 175/2022 12/09/2022

Muutmise teade

Teenused

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

I osa: Hankija/võrgustiku sektori hankija

I.1. Nimi ja aadressid

Ametlik nimetus: Uniwersytet Jagielloński

Riiklik registreerimisnumber: 6750002236

Postiaadress: ul. Gołębia 24

Linn: Kraków

NUTS kood: PL213 Miasto Kraków

Sihtnumber: 31-007

Riik: Poola

Kontaktisik: Joanna Piecuch

E-post: joanna.piecuch@uj.edu.pl

Telefon: +48 126633903

Faks: +48 126633914

Internetiaadress(id):

Üldaadress: www.uj.edu.pl

Hankijaprofili aadress: www.przetargi.uj.edu.pl

II osa: Ese

II.1. Hanke kogus või ulatus

II.1.1. Nimetus

Wyłonienie wykonawcy w zakresie przeglądów, konserwacji i naprawy instalacji sygnalizacji pożaru oraz innych urządzeń przeciwpożarowych w obiektach UJ

Viitenumber: 80.272.267.2020

II.1.2. CPV põhikood

75251110 Tuletõrje profülaktikateenused

II.1.3. Lepingu liik

Teenused

II.2. Kirjeldus

II.2.3. Täitmise koht

NUTS kood: PL213 Miasto Kraków

Põhiline teostamise koht: Miasto Kraków

II.2.4. Hanke kirjeldus lepingu sõlmimise ajal

Przedmiotem postępowania i zamówienia jest wyłonienie wykonawcy w zakresie przeglądów technicznych i konserwacji urządzeń przeciwpożarowych, jak i monitoringu pożarowego w obiektach Uniwersytetu Jagiellońskiego, położonych na terenie miasta Krakowa i w Modlnicy koło Krakowa.

II.2.7. Lepingu, raamlepingu, dūnaamilise hankesūsteemi vōi kontsessiooni kestus

Kestus kuudes: 36

II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/vōi programmiga: ei

IV osa: Hankemenetlus

IV.2. Haldusalane teave

IV.2.1. Kāesoleva lepingu kohta avaldatud lepingu sōlmimise teade

Teate number ELTs: [2020/S 232-571863](#)

V osa: Lepingu sōlmimine/kontsessiooni andmine

Hankelepingu nr: 80.272.267.2020

Nimetus:

Wyłonienie wykonawcy w zakresie przeglądów, konserwacji i naprawy instalacji sygnalizacji pożaru oraz innych urządzeń przeciwpożarowych w obiektach UJ

V.2. Lepingu sōlmimine/kontsessiooni andmine

V.2.1. Lepingu sōlmimise/kontsessiooni andmise otsuse kuupāev

16/11/2020

V.2.2. Teave pakkumuste kohta

Leping/kontsessioonileping on sōlmitud ettevōtjate rühmaga: jah

V.2.3. Tōvōtja/kontsessionāari nimi ja aadress

Ametlik nimetus: Insap Sp. z o.o.

Riiklik registreerimisnumber: NIP 945-175-74-02

Postiaadress: ul. Ładna 4–6

Linn: Kraków

NUTS kood: PL213 Miasto Kraków

Sihtnumber: 31-444

Riik: Poola

Tōvōtja/kontsessionāar on VKE: jah

V.2.3. Tōvōtja/kontsessionāari nimi ja aadress

Ametlik nimetus: Centrum ochrony przeciwpożarowej i antywłamaniowej Krak-Poż Sp. z o.o.

Riiklik registreerimisnumber: NIP: 679-008-46-482

Postiaadress: ul. Ceglarska 15

Linn: Kraków

NUTS kood: PL213 Miasto Kraków

Sihtnumber: 30-362

Riik: Poola

Tōvōtja/kontsessionāar on VKE: jah

V.2.4. Teave lepingu/osa/kontsessiooni maksumuse kohta

Hanke lõplik kogumaksumus: 4 131 224,20 PLN

VI osa: Lisateave

VI.3. Lisateave

Wykonawca, najpóźniej w dniu składania ofert, a przed upływem terminu składania ofert, winien wnieść wadium w kwocie 50 000,00 PLN.

Wadium może być wnoszone w 1 lub kilku następujących formach:

- 1) pieniądzu;
- 2) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym;
- 3) gwarancjach bankowych;
- 4) gwarancjach ubezpieczeniowych;
- 5) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (t.j. Dz.U. 2016, poz. 359 ze zm.).

Wadium wniesione w pieniądzu należy złożyć przelewem bankowym na konto Zamawiającego IBAN: PL nr 98 1240 2294 1111 0010 3561 9764, SWIFT: PKO PP LPW. Za termin wniesienia wadium w formie pieniężnej uznaje się datę uznania środków na koncie Zamawiającego (dzień, godzina).

W przypadku złożenia wadium w innej formie niż pieniężna, oryginał dowodu wniesienia wadium musi zostać złożony wraz z ofertą w formie elektronicznej (odrębny plik) opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osobę uprawnioną, a następnie wraz z plikami stanowiącymi ofertę należy skompresować do 1 pliku archiwum w formacie *zip. Przesłanki wykluczenia Wykonawcy określono w art. 24 ust. 1 pkt 12–23 ustawy Pzp.

1. Stosownie do treści art. 24 ust. 5 ustawy Pzp, Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawcę:

1.1. w stosunku do którego otwarto likwidację, w zatwierdzonym przez sąd układzie w postępowaniu restrukturyzacyjnym jest przewidziane zaspokojenie wierzycieli przez likwidację jego majątku lub sąd zarządził likwidację jego majątku w trybie art. 332 ust. 1 ustawy z dnia 15 maja 2015 r. Prawo restrukturyzacyjne (Dz.U. z 2015, poz. 978 z późn. zm.); lub. którego upadłość ogłoszono, z wyjątkiem Wykonawcy, który po ogłoszeniu upadłości zawarł układ zatwierdzony prawomocnym postanowieniem sądu, jeżeli układ nie przewiduje zaspokojenia wierzycieli przez likwidację majątku upadłego, chyba że sąd zarządził likwidację jego majątku w trybie art. 366 ust. 1 ustawy z dnia 28 lutego 2003 r. Prawo upadłościowe (t.j. Dz.U. z 2015, poz. 233 z późn. zm.);

1.3. który w sposób zawiniony poważnie naruszył obowiązki zawodowe, co podważa jego uczciwość, w szczególności gdy Wykonawca w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa nie wykonał lub nienależycie wykonał zamówienie, co Zamawiający jest w stanie wykazać za pomocą stosownych środków dowodowych;

1.4. który, z przyczyn leżących po jego stronie, nie wykonał albo nienależycie wykonał w istotnym stopniu wcześniejszą umowę w sprawie zamówienia publicznego lub umowę koncesji, zawartą z Zamawiającym, o którym mowa w art. 3 ust. 1 pkt 1–4 ustawy Pzp, co doprowadziło do rozwiązania umowy lub zasądzenia odszkodowania;

1.5. który naruszył obowiązki dotyczące płatności podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, co Zamawiający jest w stanie wykazać za pomocą stosownych środków dowodowych, z wyjątkiem przypadku, o którym mowa w art. 25 ust. 1 pkt

15 ustawy Pzp, chyba że Wykonawca dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności.

Szczegółowe warunki dotyczące wykluczenia zawiera SIWZ.

Wykaz oświadczeń i dokumentów na potwierdzenie spełnienia warunków udziału w postępowaniu oraz braku podstaw wykluczenia zawiera SIWZ z Załącznikami.

Zamawiający nie przewiduje możliwości zawarcia umowy ramowej.

Zamawiający nie przewiduje możliwości udzielania zamówień na dodatkowe usługi o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt. 6 ustawy Pzp.

Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.

Rozliczenia pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym będą dokonywane w złotych polskich (PLN).

Zamawiający nie przewiduje aukcji elektronicznej

VI.4. LÄbivaatamise kord

VI.4.1. LÄbivaatamise eest vastutav organ

Ametlik nimetus: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postiaadress: ul. Postępu 17a

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik: Poola

E-post: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48 224587701

Faks: +48 224587800

Internetiaadress: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.3. LÄbivaatamise kord

TÄpne teave läbivaatamismenetluse tähtaegade kohta:

1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Pzp.2. Odwołanie przysługuje na:2.1 niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;2.2 zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był zobowiązany na podstawie ustawy Pzp.3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzone podpisem zaufanym.4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej.5.

Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

VI.4.4. LÄbivaatamise korra kohta teavet pakkuv asutus

Ametlik nimetus: Urząd Zamówień Publicznych Departament Odwołań

Postiaadress: ul. Postępu 17a

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik: Poola

E-post: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48 224587801
Faks: +48 224587800
Internetiaadress: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Käesoleva teate lähetamise kuupäev
07/09/2022

VII osa: Lepingu/kontsessiooni muudatused

VII.1. Hanke kirjeldus pärast muudatusi

VII.1.1. CPV põhikood

75251110 Tuletõrje profülaktikateenused

VII.1.2. CPV lisakood(id)

VII.1.3. Täitmise koht

NUTS kood: PL213 Miasto Kraków

Põhiline teostamise koht: Miasto Kraków

VII.1.4. Hanke kirjeldus

Przedmiotem postępowania i zamówienia jest wyłonienie Wykonawcy w zakresie przeglądów technicznych i konserwacji urządzeń przeciwpożarowych, jak i monitoringu pożarowego w obiektach Uniwersytetu Jagiellońskiego, położonych na terenie miasta Krakowa i w Modlnicy koło Krakowa.

VII.1.5. Lepingu, raamlepingu, dünaamilise hankesüsteemi või kontsessiooni kestus

Kestus kuudes: 36

VII.1.6. Teave lepingu/osa/kontsessiooni maksumuse kohta

Lepingu/osa/kontsessiooni lõplik kogumaksumus: 4 180 397,70 PLN

VII.1.7. Töövõtja/kontsessioonäri nimi ja aadress

Ametlik nimetus: Insap Sp. z o.o.

Riiklik registreerimisnumber: NIP: 945-175-74-02

Postiaadress: ul. Ładna 4–6

Linn: Kraków

NUTS kood: PL213 Miasto Kraków

Sihtnumber: 31-444

Riik: Poola

Töövõtja/kontsessioonär on VKE: jah

VII.1.7. Töövõtja/kontsessioonäri nimi ja aadress

Ametlik nimetus: Centrum ochrony przeciwpożarowej i antywłamaniowej Krak-Poż Sp. z o.o.

Riiklik registreerimisnumber: NIP: 679-008-46-482

Postiaadress: ul. Ceglarska 15

Linn: Kraków

NUTS kood: PL213 Miasto Kraków

Sihtnumber: 30-362

Riik: Poola

Töövõtja/kontsessioonär on VKE: jah

VII.2. Teave muudatuste kohta

VII.2.1. Muudatuste kirjeldus

Muudatuste laad ja ulatus (viidates lepingu võimalikele varasematele muudatustele):

Rozszerzenie przedmiotu umowy o usługę monitoringu pożarowego obiektu Instytutu Nauk o Środowisku w Krakowie oraz DPT "Łada" w Zakopanem wraz z przeglądami technicznymi i czynnościami konserwatorskimi. Jednocześnie objęcie obiektu Collegium Kołłątaja w Krakowie kwartalnymi przeglądami technicznymi i czynnościami konserwatorskimi. Rozszerzenie zakresu przedmiotu umowy wpłynęło na wartość wynagrodzenia. Zmiany dokonano aneksem nr 1 i 2.

VII.2.2. Muutmise põhjused

Algne töövõtja/kontsessioonäär teeb täiendavaid ehitustöid või osutab täiendavaid teenuseid või tarnib täiendavaid asju, mis on muutunud vajalikuks (direktiivi 2014/23/EL artikli 43 lõike 1 punkt b, direktiivi 2014/24/EL artikli 72 lõike 1 punkt b, direktiivi 2014/25/EL artikli 89 lõike 1 punkt b) Töövõtja muutmist takistavate majanduslike või tehniliste põhjuste ja ebamugavuste või kulude kahekordistumise kirjeldus:

Zmiana Wykonawcy spowodowałaby nadmierne koszty związane z wyodrębnieniem samej usługi przeglądów i konserwacji i zleceniem jej innemu Wykonawcy, który musiałby zapoznać się z istniejącą instalacją. Jednocześnie obecny Wykonawca wykonuje instalację monitoringu pożarowego na różnych obiektach UJ z różnym stopniem zaawansowania prac objętych przedmiotem umowy. Zmiana Wykonawcy wiązałaby się z wstrzymanie prac nad instalacją monitoringu pożarowego na różnych obiektach, wdrożenie nowego Wykonawcy i rozpoczęcie prac na nowo, spowodowałoby nadmierne koszty oraz istotne przesunięcie w czasie wykonanie monitoringu pożarowego, który jest kluczowym elementem bezpieczeństwa budynków UJ.

VII.2.3. Maksumuse suurenemine

Lepingu ajakohastatud kogumaksumus enne muudatusi (võttes arvesse võimalikke lepingu varasemaid muudatusi ja hinna muudatusi ning direktiivi 2014/23/EL puhul asjaomase liikmesriigi keskmist inflatsiooni)

Maksumus käibemaksuta: 4 131 224,20 PLN

Lepingu kogumaksumus pärast muudatusi

Maksumus käibemaksuta: 4 180 397,70 PLN